

BÁCSKA.

MEGYEI KÖZÉRDEKŰ POLITIKAI KÖZLÖNY.

| | | | | |
|-----------------------|---------------------------|--------------------------|---------------------------|---|
| ELŐFIZETÉSI ÁR: | | Felelős szerkesztő: | Kiadótulajdonos: | HIRDETÉSEKET |
| Észékre . . . 12 kor. | Negyedévre . . . 3 kor. | dr. BALOGHY ERNŐ. | BITTERMANN NÁNDOR. | és nyilttéri közleményeket a kiadóhivatal vesz fel. |
| Félévre . . . 6 kor. | Egyes szám ára 20 fillér. | | | MEGJELEN MINDEN KEDDEN ÉS PENTEKEN. |

A hősök.

Világtörténelmi eseménnyel, a japánok hősiességével, foglalkozunk. Mintha pihenő volna ez nekünk, hogy a mi kisebb és nagyobb belső viszálykodásaink között, amikor a legtöbb összeütközés alkalmával konstatálni tudtuk a közérdekkel ellentétben levő önérdéket, hát egy idegen nép hősiessége megállit bennünket és arra késztet, hogy az idealizmus lelkesedésével hódoljunk nagysága előtt. Valóban, a világalakulás még forrongásban van, emberek, eszmék és irányok még küzdenek. Sem az igazságok, sem a tudományoknak az erői még nincsenek megállapítva. Egyik azt mondja: igazság, hogy nagy területeken az uralkodják, kinek barbár kegyetlensége eddig a legtöbbet rabigába hajtotta. A másik hirdeti, hogy a világrendet a hadviseléshez szükséges gépek tökéletessége állapítja meg, amely tökéletesség a tudományok előrehaladásának az eredménye. Azonban mindannyi különbséget tesz emberfaj és emberfaj között a régi felfogások szerint, hogy egynemelyik fajta csak arra való, hogy a másikat szolgálja. De épen az igaz-

ság, a civilizáció és a tudás utat tör az előítéleteken és az ósdi rendszereknek a hipokritaságán át.

Ime, a japán, a megvetett, kigunyolt, a rabszolgaságra kiszemelt emberfaj, melyre a rettenetes orosz rávetette a szemét, hogy elfoglalja földjét, házat, embereinek munkabíró erejét, hát ez a japán nép most sorra aratja a borzalmas győzelmeket az imént még büszke, elbizakodott orosz seregen, amelyik most ágyuit, felszereléseit prédának otthagya, futva menekül azokról a helyekről, melyeket legbiztosabb pozícióknak tartott s amelyekre orosz nagyhercegek felelküdtek, hogy vigan megvédik, míg az erősségek mögött eszeveszett bachanalákat rendeznek. Nem világtörténelmi esemény-e, mely a régen mult korszakok történelmét ujítja meg, amikor az elbizakodott Césárok az ellenséget előre leltározták és a foglyokat elosztották maguk között, de a katasztrófa gyors pusztítással őket pusztította el.

Mi a magyarázata a japánok nagy győzelmeinek? Talán a harchoz szükséges anyag tökéletesség-e? Az is. A tudósítások elmondják, hogy löporuknak

rettenetes ereje van és ennek a készítési módját senki sem árulja el. Ágyuik is a legmodernebbek. Puskájuk, szuronyuk olyan, vagy talán még jobb, mint az európai hadseregeké.

Azonban csak elméletnek való, hogy a mostani háborukat gépek döntik el. A gépekhez bizony emberek is szükségesek és az emberek sem érnek semmit, hogy ha nincsen bennük lélek, amelyik áthatva a küzdelem, vagy az örökéletben is számottevő céljaitól, teljes önfeláldozásra készteti őket. A japánok hősiessége ebből táplálkozik. Életük békés folyamán, kulturájuk fejlődése közben, emberi mivoltuk semmibevételével tört megromlásukra az uralmának kiterjesztésére vágyakozó orosz hatalom. Idegenek akarnak ott hódítani, amíg a japán a maga földjét igyekszik megtartani és a krisztusi vallás tudása nélkül is a budhaizmus eszméiért küzd azok ellen, akik keresztény vallásban az egyenlőséget megtagadják. A két erő összeütközésénél eddig gyengébb maradt és vereségeket szenvedett az, amelyik csak a nyers erőre számított, a gépekbe és a vezérek bölcsességébe

A „BÁCSKA“ TÁRCÁJA.

Varrok . . . varrok . . .

Varrok, varrok, öltögetek
Hófehér, meg kék selyemmel,
Gyöngyöltésem minden szála
Összenöve a szívemmel,
A lelkemmel . . .

Minden öltés egy egy betű,
Sötét bánat hintve rája,
Mintha fehér s kék selyemnek
Gyászából volna minden szála,
Minden szála . . .

Varrok, varrok, öltögetek
Sötét, fekete selyemmel,
Gyöngyöltésem minden szála
Összenöve a szívemmel,
A lelkemmel . . .

Minden öltés egy-egy betű,
Boldogságom hintve rája,
Mintha volna gyászszelyemnek
Napsugárból minden szála,
Minden szála . . .

Dr. Radványiné-Ruttkay Emma.

A cigány és az öreg juhász.

Irtá: Del Toró.

Fele se tréfa a dolognak, pedig mégis tréfa volt az egész. Ott történt a kecskeméti tanyákon. Annak a városnak a határában, amelyikkel Nagykőrös mindig ujat huz.

Mert az tudvalevő dolog, hogyha Kecskemét valamire azt mondja, hogy: fehér, Nagykőrös bizonyosan azt izeni át, hogy: fekete. Hadilábon állanak ezek egymással mindig, mint az angolok meg a búrok. Egyszer Kecskemét van fölül, másszor Nagykőrös van alul. És ha Kecskemét „Krupp“ ágyúval lö, akkor Nagykőrös a „Long-Tom“-ot szólaltatja meg. De egyben még sem érte utól Nagykőrös Kecskemétet: a nótában.

Mert hát azt mondja a nóta, hogy:

Hirös város az Alföldön Kecskemét,
Aki legény, onnan hozzon menyecskét;
Ne csak imigy-amugy szeresse,
Tenyeréből édes mézzel etesse . . .

Nagykőrösről pedig nem szól a nóta.

No, meg arra is büszke Kecskemét, hogy ez a kis történet is az ő határában intéződött el, bölcsen. Még Salamon, a bölcs, se tudott volna okosabban törvényt osztogatni, mint a hogy ezt a kecskeméti öreg juhász kiosztotta a cigánynak.

Tudni kell azonban, hogy az öreg juhásznak mindig az volt az elve a törvényosztásnál,

hogy: „ahol nem győzöl okokkal, ott kell győznöd botokkal“ . . .

Nem egy „kis számadó“ tudna erről „igazságot tenni“ a cifra szűrivel, meg a szűrínél is cifrább hátával.

Hát nagy bőjt volt. Negyven napig nem szabad volt zsiros eledelt, meg husfélélt enni, csak a — papoknak. Megtartotta ezt minden valamirevaló kecskeméti embőr; talán a nagykőrösiek is. Csak a kecskeméti cigánynak nem fért a bőgyibe a bőjt.

Ő azt tartotta, hogy ami az ember száján bemeleg, az nem vétek, hanem ami kijön: az bűn.

Véletlenül bevetődött a plebániára. Hogy miért, azt maga sem tudta, csak bevetődött. Ott a konyha körül ólalkodott.

Éhes volt e, vagy a metsző bőjti széltől fázt-e? — nem lehet bizonyosan tudni. A szakácsnének is, mikor azt kérdezte tőle, hogy mit szeretne jobban: enni e, vagy melegedni? — azt felelte szemhunyorítva:

— Legjobbán szeretnék sálunát piritáni!

Hát amint így ólalkodott, véletlenül meglátta, hogy a folyosó egyik ablakában jótéle töpörtyűs pogácsa párolog. Gondolt egy merészet és nagyot és rátette életét.

Azt mondta:

— Há nem gyisz, vislek!

És abban a pillanatban már a tarisznyájában is voltak a pogácsák.

vetette bizalmát. Győz a másik, amelyik otthonáért és az igazságért halálmegevetéssel harcol.

Olvasva a harcéri tudósításokat, ezekben megegyező jelentéseket találunk arról, hogy a legutóbbi csatánál a japánok példátlan hősiességet tanúsítottak. A hat napig tartó ostrom folytonosan próbára tette a japán hadsereg minden emberét, hogy kész-e feláldozni életét azért a célért, amelyért küzd. Igen. A bevehetetlennek hirdetett pontok felé csodás elszántsággal nyomultak előre a japán zászlóaljok. Az elsőt elseperték az orosz ágyuk. Előre! Az elesettek tetemein át nyomult a másik zászlóalj. Minden tisztje elhullott, egy altiszt vette át a vezetést. Ez a zászlóalj is elpusztult. De új termett a nyomába; az utána következő. Csodálatos ez! Az emberek százai boldogan váltak meg az élettől, ezrek pusztultak el abban a nyugodt tudatban, hogy testükön át addig jönnek mások, amíg végre győznek és az ellenséget elűzik. Így is történt. A japán zászlót kitűzték az orosz helyébe és az orosz otthagya ágyuit, felszereléseit, visszavonult.

A japánoknak ez a hősiesség magatartása, az oroszok visszavonulása nagy morált jelent a világ hatalmasai részére. Ott minden katona egy nemzeti hős, itt a katona csak a hadviselésre többé-kevésbé begyakorolt és többé-kevésbé fegyvelmezett elem. A japán katona érzi, hogy a maga igazságáért harcol. Az orosz csak azt tudja, hogy távol hazájától nagyravágyó kegyetlenség űzi őt, hogy embertársát gyilkolja. A japán nem gondol a halálra, előtte az ő pogány hitében az örökélet virágos mezeje nyílik meg. Az orosz azt látja, hogy pópája részegen botorkál a kereszttel

és a haldoklót sem vigasztalhatja, mert ha reáhajol, elesik a szesz hatalma miatt. Így, ahol nemzeti érzés van, ott van lélek, van önfeláldozás, van halálmegevetés, van bizalom és hősiesség. Ahol nincs ez az érzés, ott az árulások vannak napirenden, a vezetők civakodnak és egymás ellen intrikákat szőnek, a fegyelem megsztűnik, a sereg immorális lesz és a végén elveszti a csatát.

Városi ügyek.

Az egyenesadó-kivető bizottság működési programja. A zombori m. kir. p. u. igazgatóságnak folyó évi június hó 8 án kelt 52.958—II. 904. számú átiratához képest Zombor szab. kir. város tanácsa részéről közbirré tétetik, hogy 1904. évi III. oszt. ker. adó tételekre (új adózók) alakított adó-kivető bizottság által az 1883. évi 44. t. c. 11. §. a) pontja értelmében megadóztatandó foglalkozásokat és üzleteket érdeklő adójavaslatoknak tárgyalása céljából a zombori egyenesadó-kivető bizottságnak működése határidejétől 1904. évi június hó 25., 27., 28. és 30-án délelőtt 8 órakor kitűztetett és pedig tárgyalatni fognak: június hó 25 én az 1767—2313. sz. a. földbérletek, valamint az 1602—1660 tételek alatt: állatorvosok magángyakorlat, almakereskedő, alkusz, loalkusz, sertésalkusz, artézi vízbordó, asztalos, bába, bádogos, bérkocsis, bizt. ügynök, bolgár kertész, borbély, bordélyos. Június hó 27-én az 1661—1707. tételek alatt: saját termései boreladás, bórkereskedő, nyersbórkereskedő, nyersbórházaló, cimpfűtő, cipész, cukorkaeladó, cukrász, dohánytőzsdé, étel-elarusító, előnyomda, faedény, diszmnáru, fazekas, fodrász, géplakatos, cséplőgép, gőzmalmos, gyümölcsárus, bentes, játékarusító, karácsonyfaárusító, vendéglős, kávémérő, kendergerebenező, kifőző, vásári kimerés, kofa, koresmáros. Június hó 28 án az 1708—1748. tételek alatt: kovács, könyvnyomdász, mézszáros, mézesbábos, molnár, vasalóintézet, órás, rövid és rőfőskereskedő, rubatisztító, sörraktár, sütő, szatócs, déligyümölcskereskedő, szállító, szeszfőző, szesznagykereskedő,

szikvizgyár, szobafestő, szűcs, utazó-ügynök, ügyvéd. Június hó 30-án az 1749—1767. tételek alatt: faáruszállítási vállalat, kórházi élelmező, rendőri egyenruhakészítő, petróleumszállító, rabélelmező, utépítési vállalat, zabszállítási vállalat, széna- és szalmaszállító, varrónő, vegyeskereskedő, italmérő, zongoratanítónő, vendéglős. A bizottság tárgyalási helyisége a városháza ülésterme.

A bérkocsisok és a rendőrség.

Rendőrségünk jelenlegi vezetője Jablonszky Miklós kapitány, kinek eddigi működése valóban a legnagyobb dicsőretet érdemli, legújabbban a bérkocsisok dolgát vette pártfogásába. Multkoriban ugyanis szóvá tettük az itteni bérkocsi mizeriákat és rámutattunk azokra a vizzásságokra, melyek a publikum körében már régóta panasz tárgyát képezik. Mint most örömmel értesültünk, Jablonszky Miklós kapitány, ki már rövid idő előtt utasította a bérkocsisokat hintóik kijavítására és rossz gebéik kicserélésére, újólag ismét behatározást alá fogja venni a bérkocsikat és szigoruan utasítani fogja azokat, akik rendelkezésük még eddig nem tettek eleget, hogy záros határidő alatt annak megfeleljenek. Így aztán nemsokára rend lesz e téren s akkor nem lesz panasz többé a kocsisokra.

Vizsgák sorrendje az elemi iskolában.

Június 17-én d. u. 3 órakor a központi fiúiskola IV/b osztályában, Mibályi János iskolaszéki tag jelenlétében.

Június 18-án d. e. 9 órakor a gradina tanyai iskolában, Pekánovits András iskolaszéki tag jelenlétében. — Ugyanezen a napon d. u. 3 órakor a csataaljai uton levő tanyai iskolában — és 1/2 órakor a bajai uton levő tanyai iskolában, Veszelovszky Péter iskolaszéki tag jelenlétében.

Június hó 20-án d. e. 1/2 órakor „Veni Sancte“, ezután kezdődnek a hittani vizsgák és pedig: d. e. 8 órakor a központi fiúiskola I—VI. osztályában, dr. Duchon János iskolaszéki tag jelenlétében. — Ugyanezen a napon d. e. 8 órakor a zárdai leányiskola I—V. osztályában, dr. Danninger Ádám iskolaszéki tag jelenlétében. — Ugyanezen a napon d. u. 2 órakor a szelenecsei — és 1/4 órakor a

A „frizurás“ szakácsné pedig üthette a nyomát a pogácsáknak is meg a cigánynak is. Tul volt az már árkon-bokron.

Az utját egyenesen a határnak vette. Ment, futott, rohant, mint a száműzött Hanem arról sem feledkezett meg, hogy utközben jól be ne „tarisznyázzon“. Ugy megtömté magát töpörtyűs pogácsával, hogy csakhamar úgy nézett ki, mint egy jól megtöltött kolozsvári kolbász, nem, mint egy bikityi szalámi.

A hasa domboru lett, a melle zihált, a szemei pedig egészen kidülledtek a nagy „munkától“.

Kutat is talált a mezőn, hát nekifeküdt a vályunak és olyan édesen ivott, mintha csurgó méz lett volna az az állott víz.

De most már pihenni is szeretett volna; meg is volt „tömve“, el is volt fáradva, hát jól esett volna egy kis nyugalom.

A távolban látott egy szénaboglyát, oda iparkodott hát, hogy annak a tövében megpihenjen. Mikor elérte a szénaboglyát, azt mondta: „Urám segíts!“ — és mindjárt leheveredett a jóillatu szénára.

El is aludt.

Almában is még mindig a töpörtyűs pogácsákat rágesálta . . .

Hanem egyszerre csak nagy zivatar keletkezett. Dörgött, villámlott, az eső pedig úgy szakadt, mintha dézsával öntötték volna le az égből.

A cigányt ez fölriasztotta álmából. Mikor pedig látta, hogy milyen barna felhők uszkálnak az égen és hogy szántják azokat keresztül a cikázó villámok, nagyon megijedt, mert azt hitte, hogy az Ur Isten ő miatta küldte ezt a zivatart, mert bőjti napon megette a lopott töpörtyűs pogácsákat.

Égfele fohászodott és azt mondta megint:

— Urám segíts, — tébbé nem vétkezzék!

Éppen ebben a pillanatban nagyot villámlott a haragos ég, egy hatalmas dörgés rezgettette meg a levegőt és a cigány közelében lecsapott a menykő.

A cigány nem vette tréfára a dolgot, hirtelen befordult a szénaboglya felé, beleugrta a boglyába az egész fejét — mert csak azt féltette — és azt mondta:

— A tébbibe beleithet á ménki!

Az öreg juhász, aki a szénaboglya másik oldalán húzta meg magát a zivatar elől, hallotta a cigány sóhajtását is, gondolta magában, hogy megtréfálja a mórét, hadd emlegesse meg itéletnapján is a pogácsát.

Nem volt röst, föltápázkodott a boglya mellől, jól ököre szoritotta a kampos juhászbotját és átsomfortált a zuhogó esőben a boglya másik felére, hol a cigány várta, hogy mikor üt belé a ménki.

Csak éppen hogy a hátulja látszott ki a szénából. Az egész feje és a felső teste benne volt a boglyában.

És az öreg juhász megforgatván a „füttykösét“, éppen abban a pillanatban, amikor megint nagyot dörgött az ég, olyan hatalmasat húzott végig a cigánynak a „nem képes felen“, hogy az nem mondta rá azt, hogy: köszönöm. Azután hirtelen, mint a forgó szél, a boglya másik oldalára kerekedett és ledült a cifra szűrire, mintha mi sem történt volna.

Mire a cigány kihúzta a fejét a boglyából, már nem látott senkit sem maga körül; szentül hitte hát, hogy a menykő csapott beléje.

Térdre borult, összekulcsolta a kezét, az ég felé emelte könnyes szemeit és így esdekelt:

— Oh! ides Jézuskám, veled még csak tréfázni se sábad! . . .

Csak mikor a boglya másik oldaláról hallotta a nagy hahotát, akkor tudta meg, hogy miért szenvedett meg azért a kis töpörtyűs pogácsáért.

At is ballagott az öreg juhászhoz és a tüzes szemeivel olyanféle pillantást vetett feléje, mintha azt kérdezte volna, hogy ki ütötte őt meg? És az öreg juhász erre a szemhunyorításra mindjárt meg is adta a feleletet imigyen:

— Tudja Isten, ki ütötte meg kendet ebben a nagy vásárban!

Tovább osztán nem is mert az öreg juhászszal kikezdeni, mert félt, hogy a „ménki“ még egyszer beléje talál csapni — — — furkósbót képében . . .

bánati iskolában, Pekánovits András iskolaszéki tag jelenlétében. — Ugyanezen a napon d. u. 3 órakor a zárdai leányiskola VI—VIII. osztályában, Szilávy Ferenc iskolaszéki tag jelenlétében.

A többi tantárgyak vizsgái: június hó 21-én d. e. 8 órakor a szelencsei leányiskolában, — 1/2 10 órakor pedig a fiúiskolában, Radicevics Sándor iskolaszéki tag jelenlétében. — Ugyanezen a napon d. e. 8 órakor a zárdai leányiskola I. osztályában, Bittermann Nándor iskolaszéki tag jelenlétében. — Ugyanezen a napon d. u. 3 órakor a bánati leányiskolában — és 1/2 5 órakor a fiúiskolában, dr. Thurszky Zsigmond iskolaszéki tag jelenlétében. — Ugyanezen a napon d. u. 3 órakor a zárdai leányiskola II. osztályában, Mihályi János iskolaszéki tag jelenlétében.

Június hó 22-én d. e. 8 órakor a központi fiúiskola I/a, — 1/2 10 órakor az I/b osztályában. — Ugyanezen a napon d. e. 8 órakor a zárdai leányiskola III. osztályában, Mihályi János iskolaszéki tag jelenlétében. — Ugyanezen a napon d. u. 3 órakor a zárdai leányiskola IV. osztályában, Frey Imre iskolaszéki tag jelenlétében. — Ugyanezen a napon d. u. 3 órakor a központi fiúiskola II. osztályában, dr. Thurszky Zsigmond iskolaszéki tag jelenlétében.

Június hó 23-án d. e. 8 órakor a központi fiúiskola III/a osztályában, Zsulyevits Ernő iskolaszéki tag jelenlétében. — Ugyanezen a napon és időben a zárdai leányiskola V. osztályában, Szondy Mátyás iskolaszéki tag jelenlétében. — Ugyanezen a napon d. u. 3 órakor a központi fiúiskola III/b osztályában, Falcione Lőrinc iskolaszéki tag jelenlétében. — Ugyanezen a napon és időben a zárdai leányiskola VI. osztályában, Zsulyevits Ernő iskolaszéki tag jelenlétében.

Június hó 24-én d. e. 8 órakor a központi fiúiskola IV/a osztályában, dr. Falcione Nándor iskolaszéki tag jelenlétében. — Ugyanezen a napon és időben a zárdaiskola VII. osztályában, Frey Imre iskolaszéki tag jelenlétében. — Ugyanezen a napon d. u. 3 órakor a központi fiúiskola V—VI. osztályában, Szondy Mátyás iskolaszéki tag jelenlétében. — Ugyanezen a napon és időben a zárdai leányiskola VIII. osztályában, Hauke Imre iskolaszéki tag jelenlétében.

Június hó 25-én d. e. 8 órakor fognak a magánvizsgák és d. u. 5 órakor pedig a tornavizsgák megtartatni, melyre az összes iskolaszéki tagok meghívhatnak.

Június hó 26-án d. e. 8 órakor „Te-Deum“, melylyel az 1903/4. tanév bezáratik.

Öngyilkossági kísérlet.

Alig hogy a multkoriban hírt adtuk, miszerint az Erzsébet ligetben verekezés volt, újólág e helyről kell ismét egy véres eseményt dementálnunk. Ezuttal nem mások tettek másban, hanem egy tett önmagában kárt. Egy jobb sorsra érdemes fiatalember, aki még hozzá családapa is, akart megválni az élettől, melynek minden szenvedésében része volt s mely már semmi vigaszt nem tartott fenn a részére. A véres eset kedden a délutáni órákban történt. Ilyenkor a liget néptelen s csak pár gyerek szokott ott játszódni. Ezt az időpontot választotta ki Metz Ferenc, jelenleg a kórházban szenvedő öngyilkosjelölt, végzetes szándékának végrehajtására.

Egy ideig a ligetben sétálgatott s ugy 6 óra tájban letlt a liget északi oldalán az

egyik padra. Itt azonban nem sokáig ülhetett, mert pár pillanat mulva egy lövés zaja riasztotta meg a gyermekek játékát. Azok persze odafutottak s midőn látták, hogy ott a padnál egy ember fekszik vérében, zajt csaptak. A zajra figyelmessé lett Buday Ödön állami számellenőr, aki a liget felé tartott s rögtön a helyszínére sietett. Midőn odaért látta, hogy a földön félig ülő helyzetben egy vérző ember nyöszörög, aki egyik kezében revolvért tart. Nyomban orvosért küldött s annak megérkezéig a sebesült segítségére volt. Rövid idő alatt meg is érkezett dr. Wollheimer József, nyomban utána Jablonszky Miklós kapitány is. Ezek rögtön kocsit hoztattak s bevitték a sebesültet a kórházba. Megejtve az orvosi vizsgálatot dr. Wollheimer s a később érkezett dr. Huber és dr. Tunner orvosok konstataáltak, hogy a golyó az alsó testen át felfelé a tüdőbe hatolt, azt átfurta s a bőrreteg alatt akadt meg.

A sebesülés tehát életveszélyes volt s rögtön operációt igényelt. Az operáció folytán sikerült is a golyót eltávolítani, ugy hogy a sebesült állapota láthatólag jobbra fordult. Ekkor Jablonszky kapitány ki is hallgatta a sebesültet, aki azt vallotta, hogy ő Metz József, volt kerényi (kernyajai) aljegyző, de állását már régebben elhagyta. Azóta nyomorog s hiába kért állást, az eddig nem sikerült neki. Ez a kétségbeesett helyzet adta kezébe a fegyvert. Mást nem vallott s csak arra kérte a kapitányt, hogy Kernyaján lakó édesanyját kiméletesen értesítsék tetteről. Metz Ferenc jelenleg a kórházban fekszik s állapota még mindig bizonytalan.

Vérengzés a „Pokol“ korcsmában.

Tegnap délelőtt körülbelül 10 óra tájt óriási verekezés támadt a „Pokol“ korcsma udvarán s utóbb a rendőrség megérkezéig folytatódott az utcán is. A sorozásra berendelt legények kaptos fővel összekaptak. A gyulafalvaiak a csonoplyaiakkal. Eleinte csak ingerkedtek, utóbb azonban az ingerkedésből oly vérengzés keletkezett, aminő még eddig nem igen történt itt fényes nappal. A gyulafalvaiak ki akarták szorítani a csonoplyaiakat az udvarból és az ivóból. Azok persze nem igen mutatkoztak hajlandónak engedni azoknak.

Erre heves szóváltás, majd óriási láрма keletkezett s a legények összekaptak. Hiába állottak ott a jámbor falusi rendőrök, azokat hamarosan leszerelték, sőt az egyikőt a fegyvert el is vették.

A rettentő orditozásra, mely az egész Jókai-teret betöltötte, óriási közönség futott egybe s borzadva nézte, mint ütik agyba-főbe egymást a részeg subancok.

Rövid pár perc alatt négyen-ötven fektüdtek a földön. A rendőrség, miután a jó falusiak nem igen tudtak boldogulni a verekedőkkel, rögtön, amint az értesítés beérkezett, a helyszínen termelt Jablonszky Miklós alkaptányynal és Martinovits György felügyelővel s csakhamar rendet csinált.

Igaz ugyan, hogy akkorára már három legény véresen fektűt a földön, de azt megakadályozni nem lehetett, miután a nagy kavargásban nem lehetett megakadályozni a vérengzést. A rendőrség kivont karddal tisztította meg a korcsma előtti járdát, majd behatolt a földszinti helyiségbe. A helyzet urai rövid 15 perc alatt a rendőrök lettek, kiknek azután sikerült is a főcinkosokat a többi közül kihalászni és letartóztatni.

A rendőrséghez 10—12 embert szállítottak be, kiket rögtön kihallgattak s ötöt le is tartóztatott a rendőrség mint tetteseket. A sebesülteket pedig, névszerint: Márki István csonoplyai és Németh József gyulafalvai legényeket a kórházba szállítottak.

Beszállítatásuk után megjelent náluk a hatósági orvos, aki mindkettőnek altestén súlyos sebesülést konstataált. Utóbb megjelent a kórházban Linczinger Gyula kir. ügyész, Hetteszheimer Henrik vizsgálóbíró és a sebesülteket kihallgatta. Az öt letartóztatottat tegnap átkísérték az ügyészséghez.

H i r e k.

† **Tárczay Mór.** Ismét kidőlt soraink közül egy olyan férfi, akit egész életében a város népének szeretete és tisztelete környékezett. Tárczay Mór, a mindenkinek kedves „Móric bácsi“ jót szőlította el a halál az élet siralomvölgyéből. Életerős, egészséges ember volt még csak pár nap előtt, de a halál hirtelen kidöntötte, mint a villám a tölgyet. A szomorú hír városzerte mély megdöbbenést keltett annál inkább, mert az váratlan volt s így kétszeresen lesújtó. A halál híre a város középületeire rögtön kitzűtött a gyászlobogókat s a város közönsége mély részvétellel osztozik a lesújtott család gyászában. Tárczay Mórban városunk társadalma egyik legderekabb tagját veszítette el.

Résztvett a közélet minden küzdelmében s önzetlenül szolgálta évtizedeken át a város érdekeit. Virilis tagja volt a város törvényhatósági bizottságának s mint ilyen lelkes részt vett annak minden munkájában. A multakban pedig e városnak szenátora is volt hosszabb időn át. Igazgatója volt az önszegélyző szövetkezetnek, mely intézetnek felvirágzása javarészen az ő érdeme. Társadalmi téren egyik kimagasló alakja volt a társaságnak. Nem volt az a rideg öreg ur, aki a pezsgő élettől visszavonul, hanem az örök kedélylyel megáldott uriember, kinek társaságát mindenki szívesen kereste. Az olvasókörmek elnöke volt s leglelkesebb tagja, akit szerettel vettek mindenkor körül s kinek halálával ózinte bánat költözött a jóbarátok és tisztelők szívébe.

Tárczay Mór e város közönségén kívül elsősorban is előkelő és nagy kiterjedésű családjá gyászolja. Tárczay Dezső főszolgabíró és Tárczay István gyógyszerész szeretett édes atyjukat gyászolják az elhunytban. A megboldogult aki pár hét előtt Pöstyénben volt, ott lett rosszul, rövid ideig betegeskedett s a halál hirtelen, tegnapelőtt fosztotta meg az élettől. Temetése a város lakosságának óriási részvéte mellett tegnap d. u. 6 órakor ment végbe s megjelentek azon az óriási közönségen kívül mindazok, akik ugy e város, mint a megye számottevő tagjai.

Haláláról családja s az önszegélyző szövetkezet adtak ki gyászjelentést, melyek a következőképen szólnak:

Alulírottak mélyen szomorodott szívvel tudatják, hogy szeretett édes atyjuk, nagyatyjuk, illetve apósuk Tárczay Mór folyó évi június hó 15-én éjjeli 1 órakor, életének 70. évében a halotti szentségek felvétele után az Urban elhunyt. A megboldogult földi maradványa folyó évi június hó 16-án, esttörtök délután 6 órakor fog a gyászházban (Szent-Háromság-tér 181. sz.) a római katolikus szentegyház szertartásai szerint beszenteltetni s onnan a szent Rókusról nevezett sirkertbe örög nyugalomra kísértetni; lelkiüdvéért az engesztelő gyásztisztítást pedig folyó évi június hó 17-én délelőtt 10 órakor fog a helybeli róm. kath. templomban megtartatni. Zombor, 1904. évi június hó 15-én. Béke poraira! Legyen emléke áldott! Tárczay Jozefine, Preszly Jánosné sz. Tárczay Kornélia, Tárczay Dezső, Tárczay István, gyermekei. Preszly János, veje. Tárczay Istváné sz. Vértesi Ilonka, menyé. Városy Klementine, Preszly Nellie, Preszly Károly, Preszly Pista, Preszly Ilonka, unokái.

A zombori első önszegélyző szövetkezet mélyen lesújtottan tudatja, hogy érdeműs

igazgatója Tárcazy Mór nagybirtokos, Zombor szab. kir. város törvényhatósági bizottságának tagja, Bács-Bodrog vármegye adófőszólalmási bizottságának elnöke, az osztrák-magyar bank szabadkai fióktelepének váltóbírója tagja stb. stb. tevékeny életének 70-ik és fáradhatlan igazgatói működésének 16-ik évében jobblétre szenderült. A megboldogult földi maradványa folyó évi június hó 16-án, csütörtök délután 6 órakor fog a gyászházban (Szent Háromság tér 181. sz.) a római katolikus szentegyház szertartásai szerint beszenteltetni s onnan a szent Rókusról nevezett sirkertbe örök nyugalomra kísértetni; lelkiüdvéért az engesztelő gyászistentisztelet pedig folyó évi június hó 17-én délelőtt 10 órakor fog a helybeli róm. kath. templomban megtartani. Zombor, 1904. évi június hó 15-én. Áldás emlékére!

Katonai hírek. A cs. és kir. 4. hadtestparancsnokság Kovács János ithelyt állomásozó I. oszt. századost, Ritter Károly főhadnagyot ezreden belül Budapestre helyezte át. — Pauer Antal cs. és kir. vezérkari századost pedig a zombori zászlóaljhoz osztotta be szolgálattételre.

Érettségi vizsga a felső kereskedelmi iskolában. A helybeli felső kereskedelmi iskolában folyó hó 14., 15. és 16-án folytak le dr. Kövesligethy Radó tudományegyetemi rendes tanár, vallás- és közoktatástügyi min. biztos és dr. Hazay Gyula min. titkár, keresk. min. biztos elnöke alatt. A vizsgálaton a hivatalos személyeken kívül városunk előkelőségének számos tagja volt jelen, akik sok gyönyörűséget találtak a hallott szép feleletekben. A vizsga eredménye a következő: jelesen érett 5 (Bacsics Mihály, Bénics Pál, Peltzer József, Strasser Emil és Szobotka István); jól érett 5 (Agai Emil, Bresslauer Jenő, Stern Endre, Weinacht Ferenc és Wortmann Nándor); megfelelték (Bach Imre, Budánovits Máttyás, Ernst Samu, Gyenis Sándor, Igert Gyula, Klein István, Kovacsics Boldizsár, Mándits Miksa, Maurer Dezső, Nemes Oszkár, Orschelbacher Ernő, Stocker József, Szmolenszky János, Tunner Adorján és Verbozsky Ernő); nem felelt meg 6 (és pedig 4 egy egy és 2 két tantárgyból), akik valamennyien 3 hó múlva javító vizsgát tehetnek. A vizsga befejezése után a miniszteri biztosok teljes elismeréstket fejezték ki a derék tanári karnak a valóban igen szép eredmény felett.

Mulatság. A Zomborban tartózkodó főiskolai ifjuság tegnapelőtt a Szemes féle vendéglőben műkedvelői előadással egybekötött táncestély megbeszélése végett értekezletet tartott. Szondy István terjesztette elő az előkészítő bizottság jelentését, melyben sajnálattal tudatta, hogy a tervezett műkedvelői előadást — bármennyire óhajtották is — egyrészt a szereplésre felkért hölgyek akadályoztatása, de főként az idő rövidsége miatt — meg nem tarthatják. Az előkészítő bizottság nevében javasolja tehát, hogy július hó 2-án, szombaton az „Elefánt” szállóban „Főiskolai ifjusági táncestélyt” rendezzenek s kéri az értekezletet egy rendező bizottság megalakítására. Az értekezlet az indítványt egyhangulag elfogadta, a táncestély védnököül és elnökéül Vértesi Károly ügyvéd urat óhajtja felkérni, az 50 tagú rendező bizottság élére ifjusági elnökökkel pedig Karsay Elemért és Szondy Istvánt választotta meg. A zártkörű mulatságra szóló meghívókat a rendező bizottság a közeli napokban fogja szétküldeni.

Zomboriak Velencében. Városunkból folyó hó 23-án egy mintegy 50-60 személyből álló társaság indul Fiumén és Triestén át Velencébe. A tanulmányut célja Velence örökbecsű műkincseinek tanulmányozása. A társaság a helybeli felső kereskedelmi iskola tanárai- és tanulóiból, továbbá néhány csatlakozóból áll, akik városunk előkelő köreiből kerülnek ki. A tanulmányut ára, beleértve az utazás és a 10 napos teljes ellátás költségeit, 90 korona.

Védhímlőoltás. A városi kórházban vasárnap kezdődnek meg az oltások. Jelentkezni lehet vasárnaponként délután 2 órakor az oltóorvosnál.

Gyászrovat. Michels János holttestét f. hó 15-én, szerdán szentelték be a korzón levő gyászházban. A beszentelést Fejér Gyula apát plébános vezette fényes gyászkiséréttel nagyszámú gyászoló közönség jelenlétében. A szertartás után a koporsót beolmozták és vonatra tették. A tulajdonképeni temetés Bácsszentivánon tegnap délelőtt ment végbe. A megboldogultat a község lakosságának óriási részvéte mellett a Michels család sírboltjába helyezték nyugalomra. A temetésen városunkból is nagyon sokan vettek részt. A halálesetről a család a következő gyászjelentést adta ki: Özv. Michels Jánosné szül. Szlávay Ilona úgy a maga, valamint gyermekei: Aladár, Margit és János, ugyancsak az alulírt rokonok nevében is fájdalomtól megtört szívvel jelenti, hogy szeretett és felejtethetetlen jó férje, illetve édes atyjuk, testvérük, vejtük és sógoruk Michels János folyó évi június hó 14-én éjjeli 1 órakor életének 52-ik, boldog házasságának 22-ik évében hosszu kínos szenvedés után jobblétre szenderült. A megboldogult földi maradványa folyó évi június hó 15-én délután 6 órakor fog a gyászházban (Erzsébet-körút 207. sz.) a róm. kath. egyház szertartásai szerint beszenteltetni és 16-án reggel Bácsszentivánra szállíttatni, hol az ugyanaznap délelőtt 9 órakor — lelkiüdvéért megtartandó gyászistentisztelet után — fog a családi sírboltba örök nyugalomra helyeztetni. Zombor, 1904. évi június hó 14-én. Legyen nyugalma csendes. Emléke áldott! Michels Károly, felső öri Nagy Ákosné szül. Michels Aranka, Michels Imre, testvérei. Molnár Istvánné szül. Trischler Anna, anyósa. Molnár István, apósa. Michels Károlyné szül. Raichl Róza, özv. Michels Gyuláné szül. Heindlhofer Emma, Michels Imréné szül. Tiefenbach Lenke, Szlávay Elemerné szül. Winkle Paula, felső öri Nagy Akos, Szlávay Elemér, sógoronói és sógorai. — Dzsinitz Józsefné szül. Dorotits Viktória életének 42. évében elhunyt. Temetése ma d. u. 5 órakor megy végbe.

Sport-egyleti közgyűlés. A zombori sport-egylet választmánya folyó hó 13-án tartott ülésében határozatilag kimondotta, hogy az egylet évi rendes közgyűlése f. évi június hó 26-án lesz, a Csitaonicea vendéglő földszinti külön helyiségében megtartva, a következő tárgysorozattal: 1. Elnöki megnyitó. 2. Titkár jelentése. 3. Pénztáros jelentése. 4. Számvizsgáló bizottság jelentése. 5. A felmentvény megadása. 6. Az 1904. évi költségvetés tárgyalása. 7. Az új tisztikar és választmány megválasztása. 8. Esetleges indítványok. A választmány határozata folytán közöltetik egyben az egylet jelenlegi vagyoni állapota, mely szerint: az 1903. év végén az egylet vagyona kitett 11,184 kor. 50 fillért, az 1902. év végén az egylet vagyona kitett 10,753 kor. 55 fillért, az 1903. évre eső vagyonszaporulat tehát 430 kor. 95 fillér.

Évzáró vizsgák. A helybeli izr. népiskolában az évzáró vizsgák következő sorrendben fognak a hitközség disztermében megtartani: folyó hó 19-én d. e. 9-11 óráig az I. és II. vegyes, d. u. 3-5-ig a III., IV., V. és VI. leányosztályban. Folyó hó 20-án d. u. 3-5-ig a III. és IV. fiúosztályban; melyekre a t. c. szülők és tanítgyárbarátok tisztelettel meghívotnak.

Nagy football-match Szabadkán. A „Bácska” szabadkai atletikai klub Zambelly Károly elnöke alatt választmányi ülést tartott, melyen elhatározta, hogy a jövő hó 3-án football matschot rendez. A mérkőzésre a fővárosi „Magyar Athletikai Club” első football csapata fog Szabadkára lerátni. Ugyancsak a jövő hó 10-én megy a „Bácska” football csapata Temesvárra, hol a „Temesvári Football Clubbal” fog mérkőzni, mely egyúttal revansch mérkőzés lesz, mert tavaly nyáron a temesváriak mérköztek Szabadkán a „Bácska” csapatával.

Bérmálás Gomboson. Majorossy György felszentelt püspök folyó hó 12-én bérmált Gomboson. A községbe érkező püspököt ez alkalommal nagy díszel fogadta a lakosság. A bérmálás szentségének kiosztása is nagy fényel ment végbe. Előzőleg ünnepi istentisztelet volt, melyen Ribiczey Anti ur-

leány énekelt a kóruson. Istentisztelet után Majorossy püspök kiosztotta a bérmálás szentségét.

Névmagyarosítás. Csicsovacky Milica (Miléva) zombori lakos nevét belügyminiszteri engedéllyel Harsányira magyarosította.

Keresztur ünnepe. Mint azt lapunk mult számában jeleztük, szép és hazafias ünnepély folyt le folyó hó 9-én Kereszturon. Az ünnepélyre eljöttek: Latinovits Pál főispán, dr. Molnár Károly orsz. képviselő, Szalay Frigyes főispáni titkár, Gräff Nikáz kir. tanfelügyelő. Az illusztris vendégeket, akik a Ferenc csatorna kis hajóján d. e. 9 órakor érkeztek meg, a parton óriási közönség, a közs. képviselőtestület élén Arnold Károly közs. jegyző és dr. Széchenyi Tamás járásunk főszolgabírája várta és határtalan lelkesedéssel fogadta. Dr. Széchenyi Tamás rövid, lelkes beszéddel üdvözölte az érkezőket, mire a főispán válaszolt és örömeinek adott kifejezést, hogy a község hazafias ünnepén megjelentetett. Ezután mintegy 30 kocsin a vendégek és a közönség a községbe hajtottak, hol is a főispán és kísérete Arnold Károly közs. jegyzőnél szállt meg. Innen csakhamar az olvasókörbe mentek, ahol részt vettek az állami iskola tanítói és tanulói által rendezett koronázási emléktünnep. Az ünnepélynek rendkívül nagy és változatos programja volt. Nem kevesebb, mint 6 ünnepi beszéd, 7 ének és 8 szavalt hangzott el azon és a hallgatóságot bámulatba ejtette az a tiszta, magyaros kiejtés, melylyel a rusnyák gyermekek az egyes beszédeket és költeményeket előadták. Az ünnepély végén Arnold Károly gondnoksági alelnök az iskola történetét ismertette és nagy hatással mutatót azon fényes eredményre, melyet az rövid fennállása óta a magyarosítás terén felmutathat. Végül köszönetet mondott a vendégeknek megjelenésükért A szép, lendületes beszédre Latinovits Pál főispán nyomban válaszolt és örömeinek adott kifejezést a látottak és hallottak fölött, amelyek — mint mondá — minden várakozását föllümlatták. Elismerését fejezte ki Arnold Károly közs. jegyzőnek, Molnár Károly orsz. képviselőnek és a közs. képviselőtestületnek az iskola felállítására körül szerzett érdemeikért, végül köszönetet mondott Polivka Mihály igazgatónak és az egész tanítótestületnek fáradozásukért, hazafias működésükért. Az ünnepély után a főispán a g. kath. — az izr. hitközségnek, az állami iskolai tantestület és gondnokság, — a közs. képviselőtestület és előjáróság, — az ipartestület, — a takarékpénztár, — a ipartestület és gazdakör küldöttségeit fogadta. Délben Arnold Károly közs. jegyző ebédet adott a vendégek tiszteletére, akik d. u. 4 órakor ismét lelkes ováció kíséretében távoztak Kereszturról.

Sándor község Szabadkához csatoltatott. Az országgyűlés június 10-én, pénteken tárgyalta azt a törvényjavaslatot, mely Sándor községet Szabadkához csatolta. Gróf Tisza István miniszterelnök kijelentette, hogy Sándor község is anyagilag nyer azáltal, hogy Szabadkához csatolják. Szabadkán pedig kevesebb lesz a pótdó. De ezenkívül közérdekből is helyes ezt megtenni. A Ház többsége a „Sándor község közigazgatási és országgyűlési képviselőválasztó kerület átkebelezéséről” szóló törvényjavaslatot általánosságban is elfogadta. Régi óhaja teljesült ezzel Szabadkának és ezen óhaj teljesülését bajsai ifj. Vojnich Sándor orsz. képviselő és Schmausz Endre főispánnak érdeme. A törvényjavaslat szerint Sándor község a II. ik országgyűlési képviselőválasztó kerülethez csatoltatik.

Hadzsy János emlékezete. Hétfőn volt az évfordulója Hadzsy János dr. halálának. Ezen alkalomból Bácsstopolya képviselőtestülete a megboldogult emlékének tiszteletére hétfőn d. e. 10 órakor diszkrét gyűlést tartott, melyen Hadzsy János érdemeit Koch Bernát takarékpénztári igazgató méltatta. Indítványára Hadzsy János érdemei jegyzőkönyvben örökítették meg és nevével Bácsstopolya egy utcáját nevezték el. Az ünneplés tisztelettel reggel 7 órakor testületileg vonult ki néhai főparancsnokának sírjához, melyre koszorút helyezett.

Zmáj-Jovánovics János a szerbek egyik legkiválóbb költője, újvidéki földi, Zmáj Jovánovics János, a Kisfaludy-Társaság kültagja f. hó 14-én reggel 8 órakor a szerémségi Kamenicán meghalt. Magyar nemesi családból származott s habár szerb nyelven írt, sohasem feledkezett meg arról, hogy mivel tartozik szülőhazájának, melyet élete végéig hiven szeretett. A magyar költők munkáit nagy művészettel fordította le szerb nyelvre s ebbeli érdemeiért választotta meg kültagjává a Kisfaludy-Társaság. Melléknevét attól a „Zmáj“ (Sárkány) című élelaptól kapta, amelyet a hetvenes évek elején Budapesten szerkesztett. A megboldogult nemrég töltötte be élete hetvenedik évét. A hazai szerbek, akinek ő, újvidéki születésénél fogva kiváló büszkesége volt, tünneppé avatták születése napját s tiszteletük és szeretetük számos tanujelével árasztották el a költőt. Budapesten is széles körben ismerték és szerették a rendkívül kedves modoru költőt és halála minden ismerőseben őszinte, igaz részvétet keltett. Jovánovics János 1833-ban született Újvidéken, előkelő, régi magyar nemesi családból, amely női ágon rokonságban volt az Obrenovics családdal. Gimnáziumi tanulmányait Újvidéken, Halason és Pozsonyban, a jogot pedig a budapesti, prágai és bécsi egyetemen végezte. Rövid ideig aljegyzője volt Újvidék városának; 1863-ban a budapesti Tököly-intézet igazgatója lett. E mellett az egyetemen orvosi tanulmányokat végzett és a doktori oklevél elnyerése után mint gyakorló orvos működött több vidéki városban s egy ideig Belgradban is. Ez időszakra szerkesztette a „Zmáj“ című élelapt. Irodalmi működését 1849-ben kezdte egy „Tavaszi reggel“ című dallal. Azóta sürűn jelentek meg szerelmi, hazafias, humoros és satirikus dalai, műfordításai. Pályájának kezdetén különösen Arany Jánossal foglalkozott s már 1857-ben kiadta a „Toldi“ szerb fordítását. Hogy mily vonzó volt ez a fordítás, kitetszik abból is, hogy a szerb „Toldi“ 600 példányban fogyott el, ami a szerb irodalom akkori állapota mellett, igen tekintélyes siker volt. A „Toldi“ lefordítása után is sokat olvasta Aranyt. 1870-ben lefordította és kiadta „Toldi estéje“ t, 1876-ban „Murány ostroma“ t, a nyolcvanas években pedig „Toldi szerelme“ egyes részleteit is. A balladák közül is nem egyet tiltetett át a szerb irodalomba. Aranyon kívül Petőfivel foglalkozott legtovább. Maga is lírai költő volt s mint ilyen aratta tulajdonképpen legnagyobb költői sikerét 1860-ban megjelent a „János vitéz“ fordítása s ezt követték az ismertebb költemények közül a „Téli esték“, „A bedőlt csárda“, „Az őrtől“. Fordításának hűségére jellemző a „Falu végén kurta korema“ kezdetű költemény elterjedése. Azt lehet mondani, hogy ez a vers éppen olyan ismeretes a szerb világban, mint a magyarban. Nálunk a déli végeken Szerbiában és a Balkán minden szerb lakta vidékén ismerik s tudják könyv nélkül s csak kevesen sejtik, hogy nem eredeti szerb költemény. Még dallama is van, egészen szerb izű. A nyolcvanas évek végén még egy nagy föladata vállalkozott Jovánovics a magyar irodalom köréből. Akkoriban kezdtek nagy hatással játszani országszerte „Az ember tragédiája“-t. Madách művének nagy sikere megérelte benne azt a gondolatot, hogy a halhatatlan remeket lefordítja. Ösztönzést egy külső körülmény is szolgáltatott neki ehhez. A Kisfaludy-Társaság, melynek 1867. óta külső tagja volt, 1889-ben, az ő írói működésének negyvenedik évfordulója alkalmából ülést rendezett tiszteletére. Ez a figyelem annyira megbotította a költőt, hogy háláját valamely nemesebb módon is le akarta róni. Ő maga nem volt sem az ülésen, sem a fővárosban, megkérte tehát levélben az ünnepi szónokot, Hadzsits Antalt, tudakolja meg, melyik magyar műnek a fordítását fogadná legszívesebben a Kisfaludy-Társaság. Az elnökök és a titkár egyértelműleg Madáchot választották. Mintegy tíz hónap múlva, 1890-ben megjelent „Az ember tragédiája“-nak a szerb fordítása, amelyet a derék költő a Kisfaludy-Társaságnak ajánlott ünneplése emlékére.

Orvosválasztás. Kucora község képviselőtestülete a napokban ejtette meg az orvosválasztást. Az állásra dr. Apáti Károly békésgyulai kórházi segédorvos választott meg egyhangulag.

Felülvizsgálat. A Ferenc-csatornai zsilipek végleges felülvizsgálata folyó hó 10. és 11. éjfejeztetett be. A bizottságban részt vett a miniszterium részéről Dolecskó Adolf osztálytanácsos és Sas Ede főmérnök, a Ferenc-csatorna részéről Vojta János, a vállalkozó gyár részéről Láng Lajos mérnök. A vizsgálat a legkedvezőbb sikerrel végződött a vállalat javára.

Halálos ítélet. Nagy szenzációt keltett Szabadkán a mult esküdtársi ciklusban Dimovics Miklós ellen hozott halálos ítélet. Dimovics Miklós fiával és feleségével együtt Sarnyai ókanizsai lakost gyilkolták meg a legkegyetlenebbül s azután elrabolták a pénzét. A szabadkai esküdtársaság ezért a kegyetlen gaztettet halálra ítélte az öreg cigányt, akinek védője dr. Reisner Lajos volt. A védő semmiségi panaszt jelentett be, melyet tegnap tárgyalta a kir. kuria. A tárgyaláson megjelent Reisner Lajos dr. is, a halálra ítélt védője. De a kuria a semmiségi okokat nem fogadta el, hanem helybenhagyta a szabadkai esküdtársaság által kimondott halálos ítéletet. Amint a kuria tanácsa kibírdette a semmiségi panaszokat elutasító ítéletet, azonnal átalakult kegyelmi tanácscsá. A kegyelmi tanács határozatai titkosak. Az ítéletet, amennyiben kegyelem nem érkezik, Szabadkán hajtják végre.

Vizbefulladt. Apatinból írják: Gasz Péter helybeli asztalosmester 14 éves tanulója Speiser Ferenc vasárnap délután a Duna egy holt ágába fürdeni ment. Fürdés közben egy deszkára tilt és a vízben himbalózdott. A deszka azonban kicsuszott és Speiser, aki uszni nem tudott, a vízbe esett és befulladt. Az elősietők már csak holttestét vonhatták a partra.

Gyilkosság tréfából. Mihájlovi Kozsza Zsabylai vegyeskereskedő 19 éves leánya Ljubica a ház előtti fákról a verebeket lövöldözte le főbértel. Ugyanekkor Szavin Mladen szemközt lakó földműves részegezen tert haza s háza kapuja előtt megállván, hátat fordít a lövöldöző leánynak és rákiált: „ha olyan jó céllovó vagy, löjél rám, ugy is tudom, hogy nem találsz“. A leány szót fogad, elsüti a fegyvert s az ember jajveszékelve összeesik: a golyó a szív felett a bordába furdott s az orvosok nem bírták még kivenni; az ember sorsa napról-napra rosszabb.

Művészet — Irodalom.

Az ujságírók almanachja. A „Budapesti Ujságírók Egyesülete“ segélyalapja javára egy Almanach ad ki, melyben 100 magyar író munkája fog megjelenni és 25 neves festőművész festményei, mint különálló műmellékletek lesznek a műben. Az Almanach igazán szemet és lelket gyönyörködtető nagy albumalaku díszmű lesz és potom 5 ftrba kerül. Megrendelések a „Budapesti Ujságírók Egyesülete Almanachja“ kiadóhivatalához küldendők, Budapest, VII., Károly-körút 9.

„Az Ujság“ ajándéka. A „Mikszáth-album“ bő tartalmának egy kivonatát bárkinek megküldi kívánatra ingyen és bérmentve „Az Ujság“ kiadóhivatala, VII., Kerepesi-ut 54. mutatóba. Ez a kivonat eredeti nagyságban bár nyomdailag gyönyörű kiállítású, mégis csak halvány vázlata annak a pazar fényű kiállított vaskos díszműnek, mely az illusztris szerző örökbecsű visszaemlékezéseinek kivül, foglalhatja művészi alkotások reprodukcióinak és elsőrangú hazai művészek eredeti képeinek is, amelylyel „Az Ujság“ az előfizetők ezreinek példátlan lelkesedését és szeretetét legalább részben iparkodott meghálálni. Ujság-ajándék még soha sem idézett elő a közönségnél olyan igaz elismerést és elragadtatást, mint „Az én kortársaim“ című Mikszáth-album. Erre vall az ezrekre menő s napról-napra a kiadóhivatalhoz érkező buzditó, dicsérő levél, de leginkább az az örömdetes tény, hogy „Az Uj-

ság“-hoz szegődő, „Az Ujság“ zászlaja alá csoportosuló új hívek részére már nem telt a Mikszáth-album első kiadásából és így kénytelen volt „Az Ujság“ politikai napilap egy második kiadást rendezni, hogy a tömegesen érkező új előfizetőkkel szembe is leróhassa szeretetének és hálájának ezt az ajándékát.

A „Mikszáth-album“ második kiadása szolgáltatja nekünk a kedvező alkalmat, hogy rátereljük olvasóink figyelmét a módjára, melylyel ezt az értékes díszművet „Az Ujság“ előfizetése révén teljesen díjtalanul és könnyűszerrel megszerezheti. Főlegesen megjegyeztünk, hogy a „Mikszáth-album“ második kiadása akár tartalom, akár pazar kiállítás tekintetében teljesen azonos az első kiadással és így minden új előfizetőnek, aki félévre egyszerre fizet elő „Az Ujság“-ra, vagy fél-évi kötelezettséggel akár negyedévenként, akár havonként fizet elő, módjában van az előfizetési összeg beiktatása után azonnal megkapni ezt a gyönyörű ajándékot, mely ékessége a könyvszekrénynek vagy asztalnak, ahova kerül és lelket gyönyörködtető olvasmánya annak, aki végig lapozza. A „Mikszáth-album“ könyvkereskedői forgalomba nem kerül és sehogymásképp meg nem szerezhető, mint „Az Ujság“ független politikai napilap előfizetése révén.

Aki postautalvánnyal már most beiktuldi az előfizetést, — július hó 1-től számítva, — ha csak egy hónapra is, azzal a kötelezettséggel, hogy félévig járattni fogja „Az Ujság“ politikai napilapot, annak már most az előfizetési összeg beérkezése után azonnal megindítja „Az Ujság“ kiadóhivatala a lapot és megküldi „Az Ujság“ ajándékát a „Mikszáth-album“-ot. Miután így feleslegessé válik a mutatványszámkérés, a legcélszerűbb az előfizetési összeget július hó 1-től számítva postautalvánnyal már most beiktuldeni, hogy a lapot és az ajándékot azonnal megindíthassák. Nyáron az egész fűrdővad alatt az előfizetők kívánságára a lapot bárhova utána küldik még akkor is, ha többször változtatják tartózkodási helyüket. „Az Ujság“ független politikai napilap előfizetési ára: Egy hónapra 2 kor. 40 fillér; negyedévre 7 korona; fél-évre 14 korona; egész évre 28 korona. Megrendelési cím: „Az Ujság“ kiadóhivatala. Budapest, VII., Kerepesi-ut 51. szám. 3—2

Közgazdaság.

A titeli belvízszabályozásról.

Az ugynevezett Csajkás réteket a titeli és szabylai járás községei megváltásra azon feltétel mellett kapták a katonai kincstartól, hogy azokat ármentesítsék. Ebből kifolyólag kerítették be a rétek töltéssel és ebből kifolyólag alakult a titeli Tisza-Duna töltés fenntartási és belvízszabályozó társulat az említett községekkel, görög keleti patriarkátussal és a m. kir. közalapítvánnyal. A két utóbival is azért, mert a rétekekben nagyobb kiterjedésű birtokai vannak.

A szóban levő réteket környezik magassabban fekvő földek, melyek részint a községek, részint pedig a magánosok tulajdonát képezik. Ezen földek az árvíz által, amikor a rétek még bekerítve nem voltak, kárt nem szenvedtek, mert az áradáskor a Tisza és Duna vize töltések közé nem lévén szorítva, lassan, az áradás szerint folyt szét és elfért a rétek területén; azután a Tisza vízének, amelynek nyomása az áradáskor erősebb a Duna áradásának a nyomásától, Mozsor alatt a titeli fensik körül természetes lefolyása volt a Dunába.

Ezen földeknek egy része 1895. évben lett előntve a Tisza nagy áradásától, amikor a borzasztó áradás a jobb- és palparti töltések közé szorulván, a jobbparti töltést beszakította, a szakadáson, amely rövid idő alatt hosszú vonalon bővült, nagy erővel, rohamosan tódult a réthe. A rétheben már, a

már megemlített természetes útján nem folytatható le a Dunába, mert először a Tündéres alatt a réten körösztil közlekedési utnak felépített töltésbe ütközött, másodsor belettközött Sajkáslak alatt a hasonló töltésbe és harmadsor belettközött a titeli rétet bekerítő töltésbe. Az áradás elfolyásának ezen akadályai okozták, hogy a magasabban fekvő földek nagyobb terjedelemben víz alá kerültek és hogy az áradás borzasztó rombolást tett a lakóházakban a Mozsor és Tündéres községekben. A magasabban fekvő földek az említett körülmény mellett sem jutottak mind víz alá és a titeli Tisza-Duna töltés fentartási és belvizesabályozó társulat az ártérfejlesztési műszaki munkálatba mégis bevette ezen földekből azon részeket is, amelyek egyáltalán víz alá nem jutottak. Minek történt ez, nem tudom. Vagy magasabb vízszint vett a társulat alapul, mint amilyen tényleg volt, vagy pedig a vizesésre nem volt tekintettel. Az árfejlesztési műszaki munkálata tehát nem felel meg a valóságnak, mert olyan földeket is vett be abba, amelyek víz alá nem kerültek. Az 1895. évben volt vízszin magassága meg van jelölve Mozsorban és Titelen, de ezen vízszin magasságok közül egyike sem egyezik a társulat által az árfejlesztésre alapul vett vízszin magasságával.

Az előadott körülmények után lehet-e beigazolni, hogy a magasabban fekvő földek a rétek bekerítésével valamit nyertek volna; hogy a termési hozamuk és a forgalmi árak az által emelkedett volna és hogy azok ebből kifolyólag az 1894. évi XIV. t. c. 3. § a alapján bevonandók volnának a társulat kötelekébe? Ezt nem lehet beigazolni, mert ezen földek a töltés előtti időben az árvíz által sújtva nem voltak, az 1895. évben pedig azon okból jutottak részben víz alá, mert a töltés beszakadt és a víz rohamosan tódult be a rétebe és főleg mert lefolyását megakadályozták a Tündéres és Sajkáslak alatti töltések; mert termési hozamukban a rétek bekerítése semmit sem változtathatott, mivel akkor is termények voltak és az árvíz által nem sújtattak s így épüget használhatók voltak, mint most és használtattak is úgy, amint most használtatnak; mert az értékük, illetve a forgalmi árak sem emelkedett azért, mivel a rétek bekerítették, hanem azért, mert azt az idő hozta magával, ami az által van beigazolvva, hogy a titeli platón fekvő földeknek a forgalmi ára 1878. évben 80 frt volt, most pedig 800 korona.

A rétek bekerítése hasznos dolog, mert földjeit termékenynyé tette, de ez nem szolgálhat alapul arra, hogy az ármentesítési költségek viselésére azok is bevonassanak, akik a rétek bekerítésével semmit sem nyertek.

A magasabban fekvő magánosok és községek földjeinek az ártérbe szükségnélküli bevonása anyagilag jelentékenyen sújtaná és elszegényítené tulajdonosait, mert ezen földek részint szikesek, részint homokosak és ezért a hozamuk annyira csekély, hogy az egyenesadó és sok mindenféle közadó mellett még az ártéri költségek viselésére is nem volna elég; a községi földek utáni ármentesítési költség pedig a közadót annyira emelné, hogy az magasabb volna az egyenesadónál, mert némely község az ártérbe a társulat munkálata szerint 800 hold földdel kerülne, amely után az ártéri költség 5—8 ezer koronát tenne ki s így ennyivel szaporodnék a község házi kiadása, ami nem kevesebb mint $\frac{1}{3}$ az összes kiadásnak.

És mi éretnek el ezzel, ha a szóban levő földek az ártérbe, ahová, amint már kifejtett, nem tartoznak, bevonatnak? Azzal eléretnek az, hogy a titeli rétkelző bizottságnak — mely a községi réti földeket kezeli és amelynek készletpénze milliókat tesz ki — a patriarkátusnak és a m. kir. közalapítványnak az ártéri költségei valamivel kisebbednének. De amikor ezen három érdekelt, akik az ártéri költségeket viselik, arra nem szorultak, hogy ezen költségei az ártérbe nem tartozó földek bevonásával kisebbedjen és amikor ők ezt az előadott körülményeknél fogva és azért is, hogy ezzel a magánosok és a községek tönkre tétetnének, nem kívánhatják: akkor csodálnom kell, hogy a titeli Tisza-Duna töltés fentartási és belvizesabályozó társulat megindította az árfejlesztés kereszttüvitelét, hogy azzal az ártérbe azon földeket is bevonja, amelyek oda nem tartoznak.

Elmondtam szárazon az árfejlesztésre vonatkozó tényeket, hogy ezzel is elősegítve legyen annak igazságos megoldása.

..... cs.

HIRDETÉSEK.

831. sz. sig. 1904.

Hirdetmény.

Mely szerint közhírré tétetik, hogy Nemesmilitics község tulajdonához tartozó ugynevezett tolvajosi csárda épület a hozzátartozó 16 hold $\frac{42}{1600}$ ööl szántófölddel együtt 1904. évi június hó 26-ik napján d. u. 3 és fél órákor Nemesmilitics községéből nagy tanácsstermében megtartandó nyilvános árverésen haszonbérbe fog adatni.

A feltételek a község jegyzőjénél megtekinthetők.

Nemesmilitics, 1904. június 15-én.

Waisz György, Horváth Gyula,
jegyző. 2—1 bír.

182. szám.

1904.

Árverési hirdetmény.

Alulírott kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. t. c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a hódási kir. járásbíróóság 1903. Sp. 314/3. számú végzése által dr. Legrand Ferenc hódási ügyvéd által képviselt Vrabcsenyák Istvánné szül. Ziegler Teréz bácsujfalusi lakos javára Noszál Tamás bácsujfalusi lakos ellen 1100 kor. tőke, ennek 1902. évi október hó 1. napjától számítandó 8% kamatai és eddig összesen 180 kor. 80 fil. perköltetés követelés erejéig elrendelt kielégítése végrehajtás alkalmával bíróság lefoglalt és 940 koronára becsült egy 6 löerejű Carett és fia féle mozdony, egy tizedes mérleg, stb. ingóságok nyilvános árverés útján eladatnak.

Mely árverésnek az 1904. V. 118/2. sz. kiküldött rendelő végzés folytán a helyszínén, vagyis Bácsujfalun alperes lakásán leendő esz-közlésére 1904. évi június hó 22-ik napjának délutáni 3 órája határidőül kitétik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen az 1881. évi LX. t. c. 107. §-a értelmében a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is eladatni fognak.

Az előírt végző ingóságok vételára az 1881. évi LX. t. c. 108. §-ában megállapított feltételek szerint lesz kifizetendő.

Hódásig, 1904. június hó 6 án.

Váczy János,
kir. bír. végrehajtó.

652. szám.

1904.

Árlejtési hirdetmény.

Liliomoson a községéknél 1904. évi június hó 23-ik napján (csütörtök) délelőtt 9 órákor egy ló és egy bikaistálló felépítésének biztosítása végett nyilvános szóbeli árlejtés fog tartatni.

Kikiáltási ár 4116 kor. 16 fillér. Ennek 10%-a a leteendő bánatpénz.

Közelebbi feltételek a hivatalos órák alatt a jegyzői irodában megtekinthetők.

Liliomos, 1904. június 8.

3—2

Előjáróság.

60111. sz.

1/1 a.

Kincstári vadászterületek bérbeadása.

A besztercebányai, máramaroszigeti, kolozsvári, lugosi, zágrábi erdőgazgatóságok, — az ungvári, lipitújvári, nagybányai, lippai, vinkovcei főerdőhivatalok, — a soóvári, zsarnoczi, gödöllői, orsovai és otocsácsi erdőhivatalok kerületében lévő vadászterületek vadászati jogának, továbbá az ungvári főerdőhivatal kerületébe tartozó radvánci erdőgazgatóság egy részében a fő- illetve az özvadak a folyó időny alatt való lelövési jogának bérbeadása iránt a m. kir. földmivelésügyi miniszterium erdészeti főosztályának tanácsstermében (V. ker. Zoltán utca 16. szám II. emelet 6. ajtó) 1904. évi július hó 8-án d. e. 10 órákor zárt írásbeli versenytárgyalás fog tartatni.

A vadászterületek 6, 10, 15 és 20 évi időtartamra adatként bérbe. A 15 és 20 évi időtartam mellett bérbeadásra kijelölt vadászterületeken a bérelő fővadat teletíteni köteles.

A vadászterületekre vonatkozó részletes felvilágosítás 1904. évi június hó 18-ától kezdve a m. kir. földmivelésügyi miniszterium erdészeti főosztályában, továbbá a fent megnevezett hivataloknál és az alájuk rendelt erdőgazgatóságoknál akár szóbelileg a hivatalos órák alatt akár bélyegtelen levélbeli megkeresésekre — ez utóbbi esetben a bérbeadásra kijelölt vadászterületek részletes kimutatásának és a szerződési mintának megküldésével — nyújtatik.

Az ivenként egy koronás bélyegjeggyel ellátott írásbeli ajánlatban kijelentendő, hogy ajánlattevő az árverési és szerződési feltételeket ismeri, s azoknak magát aláveti.

Bánatpénzül a kikiáltási haszonbér 10% a a zárt írásbeli ajánlatához csatolandó.

Postán küldött ajánlatok kettős borítékba helyezendők olyképen, hogy a külső borítékon a cím, a belső borítékon „Ajánlat a nevű vadászterületre“ az ajánlattevő megnevezésével és lepecsételve legyenek.

Az ajánlatok 1904. évi július hó 8-án délelőtti 10 órájáig a m. kir. földmivelésügyi miniszterium házipénztáránál, vagy az árverés kezdete előtt közvetlenül az árverelő bizottságnál nyújthatók be.

Az árverésben részt vehet minden önrendelkezési joggal bíró magyar honpolgár, ugyszintén külföldi lakos, illetve idegen állampolgár is, azonban társaságok és állami tisztviselők ki vannak zárva.

A m. kir. földmivelésügyi miniszter fentartja azt a jogot, hogy az ajánlatok közül szabadon választhasson, esetleg azokat visszatartathassa.

Budapest, 1904. évi június hóban.

M. kir. földmivelésügyi miniszter.

M. kir. folyammérnöki hivatal Zombor.

564/1904. szám.

Versenyárgyalási hirdetés.

A földmívelésügyi m. kir. miniszter ur rendeletére az alsó kucskai partbiztosítás felett levő Dunaág elzárását célzó munkálat-hoz szükséges:

1. 435° köbméter első, 520° köbméter másodosztályú kőanyag és 292° köbméter rostált kötőrmelék szállításának és beépítésének vagy szabályszerű idomokban való depónálásának.

2. 1955 darab friss vágású rőzsekéve beszerzésének és a munkahelyre való szállításának vállalatba adása céljából a zombori m. kir. folyammérnöki hivatal helyiségében 1904. évi június hó 28. án délelőtt 10 órakor nyilvános zárt ajánlati versenyárgyalás fog tartatni.

Ajánlatok úgy a felsorolt összes szállításra illetve munkára, mint külön-külön a kőanyagra és a rőzseanyagra tehetők.

Az ajánlati mintán kiállított ajánlatok, melyekhez az ajánlati összeg 5% ának valamely m. kir. adóhivatalnál bánatpénz gyanánt a földmívelésügyi tárca kezelésébe történő letételét igazoló elismervény is csatolandó, öt pecséttel lezárt és megfelelő felirattal ellátott borítékba helyezve, az említett napon délelőtt 9 $\frac{1}{2}$ óráig a zombori m. kir. folyammérnöki hivatalnál adandók be, hol a kötetendő szerződés és kiegészítő részét képező mellékletek, valamint a tervek és egyéb tájékoztató adatok a hivatalos órák alatt megtekinthetők és ott a használandó ajánlati minta is megszereshető.

Zombor, 1904. évi június hó 12. én.

M. kir. folyammérnöki hivatal.

6-2 Egy jó házból való fiu tanoncul azonnal felvétetik **Lendák János**, fűszer-, festék- és porcellánkereskedésében **Hódságon**.

888. szám.

kig. 1904.

Pályázati hirdetés.

Kulai járásban Torzsa község székhelyül Torzsa és Kucora községekből ujonnan szervezett XV-ik körállatorvosi állásra ezennel pályázatot hirdetek; felhívom az ezen állást elnyerni óhajtókat, miszerint előirt képesítésüket és eddigi alkalmaztatásukat igazoló okmányokkal felszerelve kérvényeiket hozzám **folyó évi július hó 20-ik napjáig** annál is inkább nyújtsák be, mert az azon túl érkezőket figyelembe nem fogom venni.

Körállatorvosi állás javadalmazása:

1. 1400 korona évi fizetés, melyhez Torzsa községe $\frac{5}{7}$, Kucora községe $\frac{2}{7}$ részben járul.

2. Egyezségileg megállapítandó látogatási és gyógykezelési díjak.

Köteles hetenkint egyszer Torzsáról Kucorára hivatalosan kiszállni, mely kiszálláshoz az ingyenes fuvar Kucora község szolgálatja.

Kula, 1904. június 4.

Radich Aladár,

főszolgabíró.

3-3

Király kávé

a legjobb és legzamatosabb.

Pörkölt kávé

kapható *—4

10, 20, 50 fillér, 1 és 2 koronás csomagokban

ifj. Heindlhofer Róbert
fűszerkereskedőnél ZOMBOR.

602. szám.

1904.

Árverési hirdetés.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. LX. t. c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a zombori tek. kir. törvényszék 1903. évi 13342. számú végzése következtében dr. Scheer Armin zombori ügyvéd által képviselt Teltseh Gáspár zombori lakos javára Rosenfeld M. cég és Witz Szidónia zombori lakos ellen 196 kor. 70 fill. és járulékaik erejéig 1904. évi január hó 8. án foganatosított kielégítési végrehajtás útján le- és felülfoglalt és 916 koronára becsült következő ingóságok, n. m.: kézi bőröndök, ruhanemű és butorok nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a zombori kir. járásbíró-ság 1904. évi V. 899/4. számú végzése folytán 196 kor. 70 fill. tőkekövetelés, ennek 1903. évi november hó 30. napjától járó 6% kamatai és eddig összesen 13 kor. 58 fillérben bíróság már megállapított költségek erejéig Zomborban alperes lakásán leendő eszközésére 1904. évi június hó 28-ik napjának délelőtti 9 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t. c. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is el fognak adatni.

Zomborban, 1904. évi június hó 12-én.

Cservenka Lajos,

kir. bir. végrehajtó.

Hirdetés.

A sok év óta elismert Dobos Adolf-féle lisztűzlet és sütődéjében készült valódi izletes

soroksári
rozskenyér

kitűnő minőségben csakis üzletben, vagy a céggel ellátott kihordónál minden nap frissen kapható.

Óvakodjunk utánzatoktól.

Ugyanott kapható naponta valódi friss fehér és barna házi kenyér, gömbölyü vagy vekniben.

Idegen süteményt és kenyeret sütésre naponta kétszer fogadok el, és pedig reggel 8 órakor és délután 3 órakor.

2-2

Teljes tisztelettel

Dobos Adolf.

E kenyér eladásra kerül még METZ JÓZSEF fűszerkereskedésében.

1099/1904.

Pályázati hirdetés.

Gara községet mint székhelyet, továbbá Vaskut és Regőce községeket magában foglaló garai körállatorvosi állásra pályázatot hirdetek. Felhívom a pályázni óhajtókat, hogy szabályszerűen — működési, születési és erkölcsi bizonyítvánnyal is — felszerelt kérvényeiket **folyó évi augusztus hó 1-ig** okvetlenül adják be, mivel a később érkezett folyamodványokat figyelembe nem fogom venni. A körállatorvos javadalmazása évi 1200 korona és a szabályrendeletileg megállapított látogatási díjak.

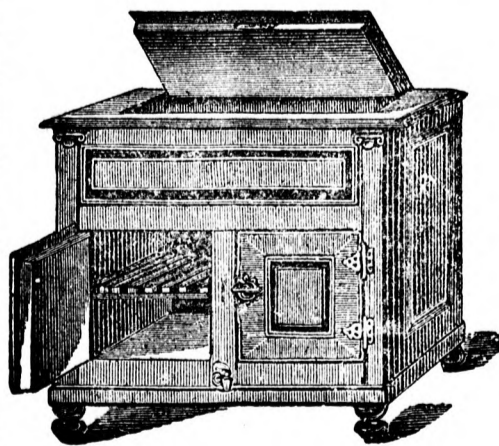
Baja, 1904. június 9. én.

Vojnits Máté,

főszolgabíró.

Gombos Nándor

jégszekrény és fürdőberendezések gyára, épület- és diszműbádogos
ZOMBOR (Bácska)-



Dús raktár mindenféle

jégszekrényekben,

(vendéglősök, mézárások és magánosok részére);

fürdőkádokban

és 15-14

konyhafelszerelésekben.

Minden e szakmába vágó és rajzszerűen bármilyen bádógárú elkészítettnek.

Képes árjegyzék kívánatra bérmentve küldetik.

Javítások olcsón és pontosan.

10257. sz.
1904.

Haszonbérbeadási árverési hirdetés.

Haszonbérbe adni fognak az alant elősorolt kincstári bértárgyak jelesül: Magyar-pécskán a m. kir. kincstári ispánság hivatalos helyiségében 1904. évi június hó 30-án délelőtt 9 órakor a megyesegyházi vásár vásáros jog 4 hold 929 négyszögöl évi 3120 korona kikiáltási árral 1905. január 1-től 1908. december 31-ig. Temesvártt 1904. évi július hó 4-én a m. kir. kincstári ispánság hivatalos helyiségében délelőtt 9 órakor a románszentmihályi II ik számú tagosított birtoképületek 787 hold 60 négyszögöl évi 8978 korona 20 fillér, — kisbecskereki nádas és kaszáló balaszati joggal 324 hold 834 négyszögöl évi 6710 korona kikiáltási árral 1904. október 1-től 1910. szeptember 31-ig. Temesrékason a m. kir. kincstári ispánság hivatalos helyiségében 1904. évi július hó 5-én délelőtt 9 órakor, sustrai kivágási földek 327 hold 329 négyszögöl évi 7610 korona, sustrai majorsági földek 308 hold 267 négyszögöl évi 6051 korona, temesrékasi Calnegusza majorsági föld 213 hold 109 négyszögöl évi 4000 korona, temesrékasi Némettiberland 123 hold 1249 négyszögöl évi 1294 korona kikiáltási árral 1904. október 1-től 1910. szeptember 30-ig. A lugosi m. kir. kincstári ispánság hivatalos helyiségében 1904. évi július hó 6-án délelőtt 9 órakor Fadimáki majorsági föld 425 hold 800 négyszögöl évi 2426 korona. Hezeresi 433 hold 1009 négy-

szögöl évi 2752 korona. Jersniki 835 hold 337 négyszögöl 3114 korona 48 fillér. Kládovai 480 hold 360 négyszögöl évi 2200 korona. Kuttinai 625 hold 675 négyszögöl évi 3312 korona. Kuttinai „Kraku melatilor“ 239 hold 580 négyszögöl évi 1764 korona. Románlugosi „Kotu Olarestilor“ 32 hold 1200 négyszögöl évi 1003 korona 54 fillér. Románlugosi „Diaconal plus“ 18 hold évi 1003 korona 56 fillér. Magyarszakosi majorsági föld 1502 hold 504 négyszögöl évi 12030 korona. Padurányi majorsági föld 488 hold 546 négyszögöl évi 1808 korona kikiáltási árral 1904. október 1-től 1910. szeptember 30-ig. A nagybecskereki m. kir. kincstári ispánság hivatalos helyiségében 1904. évi július hó 12-én délelőtt 9 órakor nagybecskereki Deoniceai 1. és 2. számú föld 76 hold 487 négyszögöl évi 1300 korona. Nagybecskereki Deoniceai 3. és 16 számú föld 102 hold 604 négyszögöl évi 1968 korona 12 fillér, nagybecskereki Deoniceai 15. számú és Biskara Lunka 46 hold 558 négyszögöl évi 1182 korona 40 fillér, nagybecskereki I. számú Szlatina 401 hold 719 négyszögöl évi 4020 korona, nagybecskereki III. számú Szlatina 400 hold 600 négyszögöl évi 6000 korona. Botosi dominális föld 437 hold 675 négyszögöl évi 1200 korona kikiáltási árral 1904. október 1-től 1910. szeptember 30-ig. Dentán a m. kir. kincstári ispánság hivatalos helyiségében 1904. évi július hó 16-án délelőtt 9 órakor. Kincstári szentgyörgyi irtásföld 21 hold 1282 négyszögöl évi 1002 kor. Kincstári szentgyörgyi erdőirtási föld 28 hold 415 négyszögöl 1300 korona. Kincstári szentgyörgyi 37 hold 516 négyszögöl évi 1967 korona. Kincstári szentgyörgyi 62 hold 1536 négyszögöl évi 1350 korona 54 fillér.

Berkucai erdőirtási föld 27 hold 1143 négyszögöl évi 1284 korona 33 fillér. Opatikai 101 hold 849 négyszögöl évi 4900 kor. Nagymargittai postaföld 37 hold 800 négyszögöl évi 1580 korona kikiáltási árral 1904. október 1-től 1907. szeptember 30-ig. Dentai erdőirtási földekből alakított I. számú középberlet 360 hold 327 négyszögöl évi 8644 korona 90 fillér. Dentai erdőirtási földekből alakított II. számú középberlet 169 hold 371 négyszögöl 4061 korona 32 fillér 1904. október 1-től 1910. szeptember 31-ig. Pancsován a m. kir. kincstári ispánság hivatalos helyiségében 1904. évi július hó 18-án délelőtt 9 órakor Szeferkérini dominális föld 759 hold 233 négyszögöl évi 1004 korona kikiáltási árral 1904. október 1-től 1905. szeptember 30-ig.

Az itt felsorolt bértárgyakon kívül a fentebb nevezett kincstári ispánságoknál az ott kitett napokon ugyancsak Lippán a m. kir. kincstári ispánság hivatalos helyiségében 1904. évi július hó 2-án délelőtt 9 órakor tartandó árverésen több kisebb földrészeket és uradalmi jogok szinte bérbeadni fognak, miért is az érdeklők a közigazgatási uton közzétett, valamint az alulírt m. kir. jószágigazgatóságnál, továbbá a fentebb nevezett ispánságoknál betekinthető hirdetésekre utaltatnak. A részletes árverési feltételek a szokott hivatalos órák alatt az ispánságoknál megtekinthetők.

Aradon, 1904. évi június hó 6-án.

M. kir. államjóságigazgatóság.

(Utánnomás nem díjazatik.)

2-1



Szőlősgazdák figyelmébe!

Nagy raktár szőlőoltó gummiszalagból.

Nagyobb mennyiségű vételnél magas árengedmény.



Viszontelárusítóknak külön megegyezés.

Javítások gyorsan és pontosan eszközölköznek.



Ehrlich Nándor fia

szőlőpermetező-gyártó,

épület- és diszműbádogos

Zombor,

Bajai-utca 10.

Javítások gyorsan és pontosan eszközölköznek.

Viszontelárusítóknak külön megegyezés.

Ajánlja saját készítményű, jó minőségű

PERMETEZŐIT.

2 évi jótállás!

25-21

2 évi jótállás!

Zombor, Bittermann Nándor és fia könyv- és kőnyomdáiából.